

「耆康扶老基金」捐款表格
SAGE Fund for the Elderly Donation Form

捐款人於填寫個人資料予香港耆康老人福利會前，請先參閱夾附之《私隱政策聲明》 Please read the enclosed “Privacy Policy Statement” before submitting your personal information to The Hong Kong Society for the Aged

* 請於適當空格內加上“✓”號 Please tick the appropriate box
請以正楷填寫 Please use BLOCK letters

1. 捐款金額 Donation Amount (Note 1)

<input type="checkbox"/> HK\$200	<input type="checkbox"/> HK\$500	<input type="checkbox"/> HK\$1,000	<input type="checkbox"/> HK\$ _____
----------------------------------	----------------------------------	------------------------------------	-------------------------------------

2. 捐款方法 Donation Method

<input type="checkbox"/> 劃線支票 – 抬頭「香港耆康老人福利會」(Note 2) Crossed cheque – Payable to “THE HONG KONG SOCIETY FOR THE AGED”
<input type="checkbox"/> 直接存入戶口 Direct deposit cash – 恒生銀行 Hang Seng Bank account 024-280-0-317154 (Note 2)
<input type="checkbox"/> 信用卡 Credit card (Note 3) <input type="checkbox"/> Visa <input type="checkbox"/> MasterCard 信用卡號碼 Card No. _____ 持咭人姓名 Name on Card _____ 有效日期 Valid Through _____ / _____ 月mm/年yy (最少三個月內有效 Valid for at least 3 months) 發咭銀行 Issuing Bank _____ 持咭人簽署 Authorized Signature _____ (須與信用卡簽署相符 Same specimen signature as that on the designated card)

3. 捐款者資料 Donor's Information

姓名 Name (先生Mr/女士Ms/小姐Miss) (請刪去不適用者 Please delete as appropriate) / 機構 Company _____
聯絡人姓名 Contact Person _____ 電郵 Email _____
日間聯絡電話 Daytime Tel. / 手提電話 Mobile No. _____
地址 Address _____
<input type="checkbox"/> 請寄回收據 Please send me a receipt – 收據抬頭 Name on receipt (如與捐款人姓名不同 If different from donor's name) _____
<input type="checkbox"/> 本人毋須收據，以節省行政開支 To save administration costs, no receipt is required
<input type="checkbox"/> 本人同意香港耆康老人福利會使用本人提供的個人資料，作為與本人聯絡及推廣活動用途 I agree to The Hong Kong Society for the Aged's use of my personal information for communication and promotion purposes

備註 Note

1. 捐款HK\$100或以上，可獲發正式收據向稅務局申請扣減稅項 Donation of HK\$100 or above is tax deductible with a receipt
2. 請將支票或銀行入數紙連同本表格一併寄交香港北角百福道21號香港青年協會大廈11樓香港耆康老人福利會公關及籌款部 Please send the cheque or bank-in-slip together with this form to “The Fundraising Department, The Hong Kong Society for the Aged, 11/F, The Hong Kong Federation Youth Groups Building, 21 Pak Fuk Road, North Point, Hong Kong”
3. 信用卡捐款可以傳真/電郵/郵寄交回表格 For donation by credit card, this form can be sent by fax / email / post

~ 多謝您的支持 Thank You for Your Support ~

總辦事處：香港北角百福道 21 號香港青年協會大廈 11 樓

Head Office: 11/F, The Hong Kong Federation of Youth Groups Building, 21 Pak Fuk Road, North Point, Hong Kong

電話 Tel: (852) 2511 2235

傳真 Fax: (852) 2311 2373

電郵 Email: fundraising@sage.org.hk

香港耆康老人福利會

私隱政策聲明

政策聲明

本會承諾遵守香港法例第 486 章《個人資料（私隱）條例》的規定。為履行此承諾，我們會確保屬下職員依從保安及保密方面的最嚴格規定。

當我們向個別人士收集個人資料時或之前，會以適當的形式及方法向他們提供「有關收集及使用個人資料的安排」文件。

實務聲明

本會向你所收集的個人資料是為了處理查詢和捐款、保持聯繫、推廣服務／活動及讓你了解本會的最新訊息的用途。

本會在未取得你的同意前，不會向第三方提供你的個人資料作直接促銷。

收集及使用捐款人個人資料的安排

本會收集個人資料的目的及用途

根據個人資料私隱專員公署《2012 年個人資料（私隱）（修訂）條例》「有關直接促銷的規定」，本會謹此聲明本會向你所收集的個人資料是為了處理查詢和捐款、保持與你的聯繫、推廣服務／活動及讓你了解本會的最新訊息，包括本會的工作進展、資助及非資助服務及課程的推廣及宣傳、籌款募捐、招募、產品推廣、收集意見、個別邀請、發放宣傳品及與本會相關的各類活動及事工。本會可能使用你曾提供的通訊資料，包括姓名、郵寄地址、電話、傳真號碼電郵等，發放本會訊息給你。

提供個人資料予本會屬自願性質。本會將致力保護你的個人資料，並確保資料正確、安全、保密。

捐款及信用卡資料的使用

當你通過本網站捐贈時，你的個人資訊會被安全加密。你的信用卡資料只會按必要性，為處理捐款而被傳給第三方（如銀行）。除非獲您同意或接獲其他合法要求，本會不會披露您的信用卡資料給任何其他第三方。

要求查閱及修正個人資料

你有權書面要求查閱及修正本會所持有的個人資料。

查詢

如對上述有關捐款人個人資料之收集及使用、查閱及修正等有任何查詢，請以書面形式與本會企業服務部企業傳訊主任聯絡。（地址：香港北角百福道 21 號香港青年協會大廈 11 樓／電郵：fundraising@sage.org.hk）

The Hong Kong Society for the Aged

Privacy Policy Statement

Policy Statement

The Hong Kong Society for the Aged (SAGE) undertakes to comply with the requirements of the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap. 486). To this end, we will ensure compliance with the strictest standards of security and confidentiality by our staff.

Before collecting personal data from individuals, we will provide them with a “Personal Data Collection Statement” as appropriate.

Practice Statement

The personal data to be directly collected from you will be used to follow up on your possible enquiries, handle your donations, stay in touch with you, and update you of our latest services and activities.

Unless with your consent, our Society will not disclose your personal data to third parties.

Personal Data Collection Statement for Donors

Collection Purpose and Use of Personal Data

In accordance with the requirements regulating direct marketing under the Personal Data (Privacy) (Amendment) Ordinance 2012, SAGE declares that your personal data with us will be used to follow up on your possible enquiries, handle your donations, stay in touch with you, and update you of our latest services and activities, which include our works, promotion of our subvented and non-subvented services and programmes, fundraising appeal, recruitment, product promotion, feedback collection, activity invitation, dispatch of promotion materials and all SAGE-related activities. Our Society may use your contact information, including name, postal address, telephone number, fax number, email address, etc. to share with you SAGE’s information.

The provision of personal data to SAGE is voluntary. SAGE will commit itself to protect the security and confidentiality of your personal data, and ensure that they are correct.

Use of Credit Card Information for Handling Donation

When you make a donation through SAGE website, your personal data will be securely encrypted. Your credit card information will be passed to a third party (such as a bank) only where necessary for the purpose of processing your donation payment. SAGE will not disclose any of your credit card information to any other third party unless we have your consent or are required by law.

Access and Correction of Personal Data

You have the right to make written request for access to and correction of your personal data held by SAGE.

Enquiries

Should donors have any enquiries concerning the use of, access to or correction of personal data, please send written request to our Corporate Communications Officer. (Address: 11/F, The Hong Kong Federation of Youth Groups Building, 21 Pak Fuk Road, North Point, Hong Kong / Email: fundraising@sage.org.hk)